夾心階層住屋計劃

夾心階層住屋計劃是為了幫助一些有實業困難的中等收入家庭而設，根據本計劃，未來三年將有一萬多個住宅單位建成，並以低於市值的價格售予資格的家庭，使這些家庭得以實現置屋的願望，並享有理想的居住環境。

香港房屋協會是一個非牟利組織，旨於向香港市民提供優質住屋為宗旨。原僱接受香港政府委託，推行夾心階層住屋計劃，將推出的住宅單位面積一般介乎五百四十至八百平方米之間，並提供充實的單位及設施，建築單位的售價低於市值，但是本計劃的每個單位均由建築師們特別設計，保證各方面的標準都能滿足市面上私人發展商的樓宇。

於一九九五年九月及九七年，將有一萬多個住宅單位發售。樓盤地點為及百份，馬鞍山、鴨脷洲、將軍澳、沙田、葵涌及何文田等地區。另外，每座住宅單位將於一九九六年及二零零一年間推出，有關工程已在進行中。

夾心階層預先登記冊

夾心階層住屋計劃的單位將以應收形式於一九九五年九月推出，對這些單位有興趣的人士，現在可申請本計劃的預先登記冊。一恕登記，便會定期收到本計劃的簡訊／最新發展，包括以下各項資料：

- 單位樓盤的預售申請；
- 房產售樓處及展覽中心的展覽消息；
- 範圍單位的開放日期及時間；及
- 未來樓盤的其他資料。

閣下只需填寫一份申請表及繳付港幣一百二十元的登記費，便可得到上述服務和在有新樓盤推出時獲得通知申請，亦可獲得新樓盤發售資訊。

加入預先登記冊須知

每個家庭須包括至少兩名直系家屬（連申請人在內），並須符合下列的條件：

- 申請人必須年滿十八歲及居港滿七年或以上，並擁有永久或無限制的居港權，而申請書內所有家庭成員必須在香港居住；
- 每月家庭總收入須介乎港幣二萬五千零一元至五萬元之間；
- 申請人及申請書內的家庭成員在規定期限內每次樓盤推出預售的截止日期內兩年內，在香港並無擁有住宅物業；
- 家庭擁有之住宅物業不得超過港幣一百萬元。
- 申請人及申請書內的家庭成員不得擁有公共房屋或居者有其屋的單位；

由於申請規模及樓宇限制將在新樓盤推出時作出調整，有意申請的人士應及早提出申請，並透過申請書內有關申請資格及購屋限制的進一步資料。

房協會採用電話聯繫方式，為申請認購的單位編配次序號碼，安排日期，審批其資格，如果符合申請條件，申請人便可以購買樓宇。

在此計劃出售的單位將受到一些售樓限制，以防止投資買賣。

查詢辦法

有關查詢夾心階層住屋計劃詳情，請致電：

2882 2283

查詢熱線

或致電：香港房屋協會售樓處及展覽中心

地址：香港大坑坑坑街二十八號至清河

（可由天后地鐵站乘撈中巴1a路，19
號及25號巴士前往）

辦公時間：星期一至五上午九時至下午五時
星期六上午九時至中午十二時

一九九五年十二月

香港房屋協會

MONG KONG HOUSING SOCIETY

注意：申請資料僅供參考之用，有關申請詳情請致電上述查詢熱線，獲得有關

申請資料及申請詳情請致電本小冊子所載電話號碼。

注意：申請資料僅供參考之用，有關申請詳情請致電上述查詢熱線，獲得有關

申請資料及申請詳情請致電本小冊子所載電話號碼。
SANDWICH CLASS HOUSING SCHEME

Sandwich Class Housing Scheme has been devised to help middle-income families to become homeowners. Over the next three years, more than 10,000 flats will be built and sold at below-market prices. Successful applicants under the Scheme will be assisted to own their own homes and enjoy an attractive living environment in which to bring up their families.

Hong Kong Housing Society is implementing the Sandwich Class Housing Scheme on behalf of the Government. A not-for-profit organization, the Housing Society has a mission to provide quality housing for the community. The flats built for the Scheme will have areas between about 540 and 800 square feet, offering excellent design with ample car parking and landscaped open areas. Though these flats will be sold at below-market prices, they will be of a comparable standard in all aspects to private sector housing because each development will be individually designed by an independent architect.

During the course of 1995, 1996 and 1997, over 10,000 flats will come onto the market. Locations in which these flats will be built include Tsing Yi, Ma On Shan, Ap Lei Chau, Tseung Kwan O, Shatin, Kwai Chung and Homsun. Preliminary planning is also underway for a further 10,000 units to be available between 1997 and the year 2001.

SANDWICH CLASS PRELIMINARY REGISTRATION

Preliminary registration will be carried out between 1995 and 1997: persons interested may now join the Sandwich Class Preliminary Registration. Once registered, they will receive regular updates in the form of newsletters/circulars on:

- the presale application for individual development;
- sales exhibitions at Hong Kong Housing Society's Sales and Exhibition Centre;
- opening days of show flats; and
- other useful information on upcoming projects.

Simply by the completion of an Application Form and the payment of a registration fee of HK$120, you will be registered and will be offered the above services. When new projects come up for sale subsequently, you will be invited to apply and possibly without having to pay a further application fee.

POINTS TO NOTE FOR PRELIMINARY REGISTRATION

Families must comprise at least two directly related members (including the main applicant) and must also fulfill the following requirements:

- The applicant must be aged 18 or over, have resided in Hong Kong for seven or more years and have the right of abode or unlimited stay in Hong Kong. All family members included in the application must live in Hong Kong;
- Total family income must be between HK$25,001 and HK$50,000 per month;
- The applicant and any family member included in the application must not own any residential property in Hong Kong at present or within a period of two years prior to the closing date of the application period of each sale;
- The family should not own total disposable assets worth more than HK$1 million; and
- The applicant and any family member included in the application should not be authorized tenants/occupants of public housing units or Home Ownership Scheme units nor should they have enjoyed home purchase assistance offered by Government, except where the assistance is to be used for purchasing a property under the Sandwich Class Housing Scheme.

As eligibility criteria and resale restrictions are subject to review for each project constructed under the Scheme, prospective applicants are advised to refer to the respective application form for the exact details before applying to purchase a flat.

The application procedure for purchasing a flat will involve a computer ballot to assign priorities, interview to verify eligibility and, if confirmed successful, the applicant may then select a flat and complete the purchase process.

Successful applicants are subject to some resale restrictions so that they are discouraged from exploiting the benefits offered by the Scheme for speculative purposes.

ENQUIRIES

For further information, please

Either call our Information Hotline: 2862 2283

Or visit our Sales and Exhibition Centre:

- located at Dragon Centre
  23 Wun Sha Street
  Tai Hang
  Hong Kong
  (accessible from the MTR Tin Hau Station and on CMB bus routes numbers 2, 19 and 25)
- open 9:00 am to 5:00 pm Monday to Friday
  9:00 am to 12:00 noon on Saturday

All information contained herein is for reference only. Applicants are advised to refer to the application form for details and project. The Housing Society reserves the right to update any information contained herein as and when necessary.

December 1995